

LA NOCHE DE LAS TRÍBADAS de PER OLOV ENQUIST

versión y dirección

de

MIGUEL DEL ARCO

en el TEATRO PAVÓN KAMIKAZE de MADRID

A partir del 29 Noviembre de 2016

La Noche de las Tríbadas es una obra de **Per Olov Enquista** que **Miguel del Arco**, versionador y director de este texto, define como

- una magnífica función, utilizando una figura muy contradictoria como es el personaje de **A** ugust Strindberg
- . Creo que los personajes fantásticos son los que están llenos de contradicciones.

August Strindberg

ha pasado a la historia como un gran misógino, aunque yo, personalmente, creo que no es del todo cierto. Escribió grandes barbaridades, pero luego fue un gran progresista. Dentro de esta contradicción creo que es donde está el debate, y es formidable que lo hagamos de la mano de un dramaturgo como es

Strindberg

y encima escrito por un enorme literato como es

Per Olov Enquist

.П

Johan August Strindberg (Estocolmo (Suecia), 22 /l/1849 -14/V/1912) está considerado como uno de los dramaturgos más importantes de Suecia. Internacionalmente se le conoce sobre todo por sus obras de teatro, y se piensa en él como renovador del teatro sueco y

precursor del

teatro de la crueldad

(Antonin Artaud, El teatro y doble 1938) y

teatro del absurdo

(Samuel Beckett, Arthur Adamov, Eugène Ionesco y Jean Genet). Su literatura abarca todos los géneros literarios compilados en más de setenta volúmenes. De carácter esquizoide se sintió acosado y perseguido. Atacado por el movimiento feminista, su feminismo juvenil le llevó a la misoginia. Casado por tres veces, sus matrimonios fueron desastrosos.

LA DEMONIZACIÓN DEL AMOR



MANUELA PASO / JESÚS NOGUERO

FOTO: www.madridteatro.net

La noche de las Tríadas se desarrolla en el mundo del teatro.

Teatro Dagmar, 1889. El escritor **August Strindberg** ha decidido llevar a escena su último texto dramático interpretado por **Siri**, su mujer, madre de sus hijos y con la que se encuentra en pleno proceso de divorcio. Bajo un

Escrito por José R. Díaz Sande Sábado, 03 de Diciembre de 2016 12:11 - Actualizado Sábado, 03 de Diciembre de 2016 21:58

clima de tensión y reproches,

Strindberg

descubre, en pleno ensayo, que la coprotagonista de su obra no es otra que

Marie

, la amante de

Siri

y la mujer por la que su esposa ha decidido abandonarle.

Con cuatro personajes históricos **August Strindberg**, **Siri Von Essen** (su primera mujer), **Mari** e **Caroline David**

(una escritora) y un actor que es el director que se va a representar La más fuerte

de

Strindberg

, se construye esta pieza teatral.

August Srtrindberg

escribió sobre su propia vida como es Alegato de un loco , que parte desde que conoce a

Siri

hasta que se divorcian.

Miguel del Arco

define esta obra como

- un vómito terrible. Por ello ha pasado a la historia como un gigantesco misógino, pero creo que es muchas más cosas. Forma parte de lo que se puede llamar la muerte del amor. Es casi la clausura del amor: la lucha titánica por conservar una pareja que se ha venido peleando y ha tenido un problema brutal. August Strindberg ha escrito El Padre que se supone se basa en su relación con Siri, él mismo se asustó de la barbaridades que había escrito. Alegato de un loco

también está en esa línea. Esta demonización del amor, termina por convertirlo en lo que él llamó el problema femenino. Estaban muy incipientes los movimientos feministas y eran muy activos. En ese momento se estaba separando de

Siri

- , y, entonces, carga contra estas mujeres. Curiosamente se casó tres veces, y las tres con mujeres que se dedicaban a profesiones libres: dos actrices y una periodista. Un hombre que escribió una colección de Cuentos que se titulaba Casarse
- , en la que había una declaración sobre los derechos de la mujer, que hoy en día aún no hemos conseguido, sin embargo en la segunda parte escribió una diatriba contra todas las feministas que es demoledora. Creo que ese cambio entre la primera parte de su obra y la segunda se debió al divorcio con

Siri

Escrito por José R. Díaz Sande Sábado, 03 de Diciembre de 2016 12:11 - Actualizado Sábado, 03 de Diciembre de 2016 21:58

. En esa contradicción reflexiona sobre la identidad. En esta obra

Siri

aparece en este teatro, y eso forma parte de la ficción, lo que no ocurrió, que

Siri

invita a la representación de

La más fuert

e, una de las funciones de

Strindberg

en el teatro Dagmar de Conpenhague, a su amante

Marie

, que es una mujer libre, feminista y lesbiana. Es lesbianismo al final del siglo XIX. A partir de ahí se da: una mujer libre que es

Marie

y otra que quiere ser libre que es

Siri

. Ambas discuten a brazo partido con

Strindberg

.



MANUELA PASO / JESÚS NOGUERO / MIRIAM MONTILLA / DANIEL PÉREZ PRADA FOTO: www.madridteatro.net

En este ciclo femenino-plural que ha diseñado **Kamikaze** otro de los títulos es <u>Una</u>

habitación propia

(CLIKEAR)

Miguel del Arco

se refiere a ella, ya que tanto ésta como La noche de las Tríbadas participan del

- humor, algo que me gusta mucho. A veces son tan bestias las diatribas de **Strindberg** que se vuelve pura hilaridad, pura comedia. Eso sirve como vía de escape.

DE LA REALIDAD A LA FICCIÓN



MIRIAM MONTILLA / MANUELAPASO FOTO: www.madridteatro.net

Per Olov Enquist a partir de estos hechos reales crea una ficción bajo la fórmula teatro dentro del teatro. En ella

- nos habla de las relaciones entre hombres y mujeres, el empoderamiento femenino y la misoginia enfermiza, las intimidades de pareja, la creación artística y sus procesos, la libertad, la identidad personal, el miedo a la soledad, el amor... Una obra recorrida por el espíritu revolucionario, terrorista, polémico y extremo de Strindberg que no dejará a nadie indiferente.

En 1888, en pleno proceso de divorcio de **Siri**, **Strindberg** escribía a un amigo: *"¡Me debato entre el suicidio y la inmortalidad!"*

- Expresión de la profunda contradicción - subraya **Miguel del Arco** - que siempre fue uno de los rasgos característicos de este prolífico y controvertido autor. Un hombre perpetuamente dividido entre la melancolía, que a veces lo incapacita para la vida y el empuje de su propio talento a proyectarse en la posteridad. También es verdad que después de enunciar tan grandilocuente disyuntiva la carta ahonda en el suplicio que vive el dramaturgo porque su mujer le ha impuesto el celibato, y la masturbación solo dispersa levemente su melancólico estado.



DANIEL PÉREZ PRADA

FOTO, www.madridteatro.net

Per Olov Enquist (Hjoggböle, Skellefteå (Suecia), 23 de septiembre de 1934)- amigo personal de Ignman Bergman -, periodista, dramaturgo y novelista sueco, se licenció en Historia de la Literatura en la Universidad de Upsala. Trabajó como columnista y moderador televisivo de 1965 a 1976. Gracias al Servicio Alemán de Intercambio Académico, vivió en Berlín de 1970 a 1971. En 1973 fue profesor visitante en la Universidad de California (Los Ángeles). La fama internacional se la proporcionó su novela

La visita del médico de cámara (Livläkarens besök)

(1999), publicada en 18 países, incluido España. En Francia ganó obtuvo el premio al mejor libro extranjero.

La noche de las Tríbadas

Tribadernas natt
) data de 1975.

FEMINISMO VIGENTE

Indudablemente el tema feminista está presente. Los personajes están vestidos de época y se cita la fecha de 1889 y habría que pensar que dicha temática, pertenece a esa fecha, lo cual podría restar interés para un feminismo actual. De todos modos **Miguel del Arco** recuerda que en uno de los fragmentos del personaje de

Strindberg

(Jesús Noguero), éste dice:

- "el 50 % de la población de la tierra son mujeres, ¿por qué estas mujeres no se han liberado? La historia está llena de ejemplos de hombres que fueron oprimidos y que se rebelaron contra esta opresión y salieron adelante. ¿Qué habéis hecho vosotras?" Esto, todavía, es una base de conflicto hoy en día. ☐ Seguimos viviendo en una sociedad en la ☐ que, evidentemente, no es igualitaria y en laque cada día 'dos o tres, muere en nuestra sociedad una mujer. No está desfasado en absoluto. Además hay una cosa maravillosa que dice **M** arie

, aludiendo a lo que dice

George Brams

, un famoso progresista. "Cuando pienso en estos progresistas tan radicales, tan humanistas, tan cultos, tengo que reconocer señor

Strindberg

que es un placer hablar con hijo de puta como usted", porque hay algo que está claro lo que dice y no es esta falsa progresía que es entrar, pero sin molestar. Eso está de forma permanente en

Escrito por José R. Díaz Sande Sábado, 03 de Diciembre de 2016 12:11 - Actualizado Sábado, 03 de Diciembre de 2016 21:58

La noche de las Tríbadas

.



MANUELA PASO / MIRIAM MONTILLA JESÚS NOGUERO / DAVID PÉREZ PRADA FOTO: www.madridteatro.net

UN TEATRO, ALMACÉN DE CAJAS DE CERVEZA

El espacio escénico está inundado de cajas de madera a lo largo y a lo alto. Se trata de un teatro que ha estado cerrado durante muchísimo tiempo y el bar de la esquina lo utiliza para almacenar cajas de cerveza. La compañía viene a poner en pie una función. Delante de las cajas, *Siri* ha podido hacer un espacio para poder ensayar.

- En ese momento **Strindberg** era un autor al que no se le representaba, no se le publicaba, se le perseguía, andaba permanentemente en pleitos por denuncias, y decide abrir el teatro experimental para no tener que depender de otros y así poner en escena sus textos.



FOTO: www.madridteatro.net

FUNCIÓN

29 Nov - 27 Dic 2016

Martes 29 de noviembre 20:30 horas Miércoles: 20:30 horas Jueves y viernes: 22:00 horas Sábados: 21:00 horas Domingos: 20:00 horas Jueves 8 de diciembre: 20:00 horas Lunes 12 de diciembre: 20:30 horas Martes 20 y 27 de diciem 20:30 horas

4 - 8 Ene 2017

Miércoles 4, jueves 5 y **viê2nes 6 dæs**nero: Domingo 8 de enero: □ **21:30 horas**

PRECIO

24 € a 22 €

Tarifa Kamikaze: De 19,20 € a 17,60 €

Carnet joven y menor de 25 años: 15 €



JESUS NOGUERO / MANUELA PASO / DANIEL PÉREZ PRADA / MIGUE

FOTO:VANESSA RÁBADE

Título: La noche de las Tríbadas

Texto: *Per Olov Enquist* **Versión:** *Miguel del Arco*

Escenografía y vestuario: Alessio Meloni (AAPEE)

Ambientación de Vestuario: María Calderón

Peluquería: Sara Álvarez Iluminación: Pau Fullana

Diseño de sonido: Sandra Vicente (Studio 340)

Diseño Gráfico: Patricia Portela Diseño del cartel: Lisa Cuomo Fotografías: Vanessa Rábade

Realización de escenografía: Mambo Decorados

Estudiante en prácticas: Gabriel Fuentes Producción: El Pavón Teatro Kamikaze

Escrito por José R. Díaz Sande Sábado, 03 de Diciembre de 2016 12:11 - Actualizado Sábado, 03 de Diciembre de 2016 21:58

Ayudante de Dirección: Gabriel Fuentes

Intérpretes: Manuela Paso (Siri), Jesús Noguero (August Strindberg), Daniel Pérez Prada

(Actor/director), Miriam Montilla (Marie)

Dirección: Miguel del Arco

Duración aproximada: 2 horas (aprox.)

Estreno en Madrid: Teatro Pavón Kamikaze, 29 - XI- 2016



Más información

☐ La más fuerte. Reseña 1981



José Ramón Díaz Sande Copyright©diazsande



Teatro Pavón Kamikaze C/ Embajadores, 9 (Plaza de Cascorro) 28012- Madrid Tf. 91 528 28 19 Metro: La Latina

Escrito por José R. Díaz Sande Sábado, 03 de Diciembre de 2016 12:11 - Actualizado Sábado, 03 de Diciembre de 2016 21:58